

1971年7月創刊・發行50年2個月

提升職場競爭力的知識夥伴

#### 名人講堂

創客創業導師──程天縱 從NBA球員看「專業經理人」

#### 藝文饗宴

紅地洋彩八吉祥紋如意 雙耳玉壺春瓶





SEPTEMBER 2021 九月號 No.602

## 滾動式行銷

迎戰新常態





電子版月刊

當疫後日常不斷改變,常規不再適用, 行銷人該如何打破框架,以創造新策略、新方法與新商業模式, 在變動的年代開創出新局。

震旦月刊 歡迎訂閱





#### 讓設計栩栩如生

全彩3D列印機J55 Prime可實現紋理、圖形及文字,列印標準化Pantone顏色,直接在3D模型完成CMF設計工作,適合辦公室使用,協助快速開發讓無限創意即時實現。





下載J55 Prime

#### 找出行銷好球帶

這兩年,人們因無法出門,視訊會議及遠端工作成為新常態,同時也帶動起電子商務市場的 銷售額日益增加,人們在社群媒體上的時間越來越多;行銷人如何以滾動式思考,保持隨時應變的行銷策略思維,在這一波看不見疫情盡頭的未來,成為重要的行銷任務。

在這期封面故事「滾動式行銷,迎戰新常態」中,seesaw 執行長溫慕垚表示,當疫情的新常態已經確立,策略也必須 隨時滾動式的因應環境變化而調整。與其祈求疫情結束,還 不如趁機培養自己和組織的數位能力,才能因應未來一波又 一波的挑戰。

輔仁大學教授蕭富峰則認為,面對疫情挑戰,行銷人能 否冷靜以對,藉由深入的觀察與持續的監測,並對市場/消費者相關情報/數據的持續掌握與分析,發掘出獨特潛在商機,並迅速提出能滿足市場新需求的解決方案,將是未來成功要件。

名人講堂單元透過創客創業導師程天縱老師,用NBA球員作例子,以全能的「職業」與「業餘」的差別,告訴大家對於具挑戰性的任務要勇於承擔,如此才能達到「全能」的境界,成為名符其實的專業經理人。

最後,引用職場觀點單元提到的巴菲特「好球帶理論」, 透過長時間關注與分析,找到專屬「好球帶」,以最好的角 度切入,盡全力揮棒,才能達到立竿見影的效果,因為機會 是留給準備好的人,與讀者共勉之。 [A]



《震旦月刊》主編 **蘇美琪** Maggie Su

#### 震旦月刊

1971/7/1號創刊・2021/9/1出版

創刊人 陳永泰

發行 震旦行股份有限公司

發行人 王玉治

地址 台北市信義路五段2號16樓

網址 www.aurora.com.tv

蘇美琪

劃 劉芮彣、陳禹元、樊溫聖

箱 maggies@aurora.com.tw

電話 02-2345-8088

傳真 02-2345-8733轉1619

設計 治羽文創設計有限公司 印刷 湯承科技印刷有限公司

局版台誌字第1556號 中華郵政北台字第1425號

#### 執照登記為雜誌交寄

本刊物為公益發行,分享經營管理及藝 文欣賞知識,其文章均為作者之意見, 不代表本社之立場,文責亦由作者負 責。版權所有,非經本社書面同意,不 得轉載本刊任何圖文。本月刊所使用之 商標或著作皆屬權利人所有。



四川峨嵋山有「震旦第一」石碑, 古印度以「震旦」來稱呼中國

#### 震旦 如旭日東昇

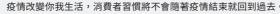
「震旦」是東方日出之意,象徵 著光明與希望,震旦集團承襲源 遠流長的歷史命脈,有如旭日東 昇,散發著蓬勃的朝氣與躍昇的 動力,為追求現代文明而努力。

#### 震旦月刊 AURORA MONTHLY

No.602

SEPTEMBER 2021







創客創業導師——程天縱



未來,辦公室將以開放且輕鬆的空間氛圍促進「協作」和「創新」。

#### E 編輯台上 EDITOR'S WORDS

01 **找出行銷好球帶** 文/蘇美琪

大師專欄 MASTER COLUMN

4 和對方來場隱形握手 文/林斯壯專欄

M 大師輕鬆讀 MASTER 60'

量子行銷來了

編譯/大師輕鬆讀

#### COVER STORY

面對疫情後新常態,變動和無 法預測已成為主要挑戰!未來 企業因應滾動式變化的大環境 時,該如何做好行銷策略,讓 績效翻轉開創新局?



#### C 封面故事 COVER STORY

10 翻轉疫情 滾動商機

序言/蘇美琪

12 滾動式策略 靈活應變 從消費者體驗出發 開創疫後新局 文/蕭嘉峰

6 從購物行為看行銷策略 回不去的新常態 重塑自我價值 <sub>文/溫募垚</sub>

#### C 名人講堂 CELEBRITY TALK

20 **創客創業導師**—程天縱 從NBA球員看「專業經理人」 <sub>文/商周出版社</sub>

#### M 職場觀點 MANAGEMENT

24 變動的年代 機會是留給準備好的人 <sup>文/黃至堯</sup>

#### 創新經營 INNOVATION

28 人工智慧是一把「雙刃劍」 創新產業如何看AI新技術?

#### D 玩味設計 DESIGN

32 **後疫情時代** 未來辦公室掀起設計變革 文/李俊明

#### 樂活人生 LOHAS LIFE

37 震旦專訪×島內散步執行長──邱翊
一樣是旅行,
我們選擇有故事的「永續旅行」
<sup>採訪/蘇美琪</sup>

#### A 躍昇震且 AURORA NEWS

42 **互盛一站式辦公服務** 協助圖騰包裝公司 異地管理效率UP

### 244 震旦家具「主動式防疫抗菌」空間解決方案 四大防護協助企業健康防疫 圖·文/震旦家具



#### A 震旦博物館 AURORA MUSEUM

46 藝術×建築個展 震旦博物館 ——又見安藤忠雄

#### A 藝文饗宴 ARTS PLAZA

48 古器物學講座
——中國古代陶瓷專題⑩
磁州窯系的發展
<sub>圖·文/吳棠海</sub>

#### 52 **震旦博物館出版新書介紹** 唐宋元明清玉器

53 館藏精粹賞析 法故 悠 红 地

清乾隆 紅地洋彩八吉祥紋 如意雙耳玉壺春瓶 圖·文/吳崇海

#### L 愛心公益 LOVE ACTION

4 震旦人公益行動「溫暖隨行」 行動送暖,讓愛延續 圖·文/震旦集團



### MARTIN LIN DSTROM

編譯/《EMBA雜誌》

林斯州

#### 和對方來場隱形握手

國際品牌大師、2009年《時代》雜誌百大影響力人物

看到別人搔頭,下一秒就不自覺也舉起手搔頭, 這些下意識的模仿舉動,居然能讓對方更喜歡你? 如果將這個概念運用在個人品牌,會發生什麼事?

恐懼和經驗是相同的,那不 是很棒嗎?

基於某些原因,許多人的 心中都偷偷藏著這個夢想: 遇見一個和我們一模一樣的 人。這個夢想現在有可能實 現了,至少,陌生雙胞網站 (Twinstrangers)是這麼宣 稱的。約有五十萬人已經在 這個網站註冊,急著想找到 另一個自己。

但我們為何想要這麼做? 除了「希望世界上有個和你一 樣的人」這個有點天真的想法 之外,還有其他的原因嗎?

#### 模仿的秘密

神經語言規劃(NLP)

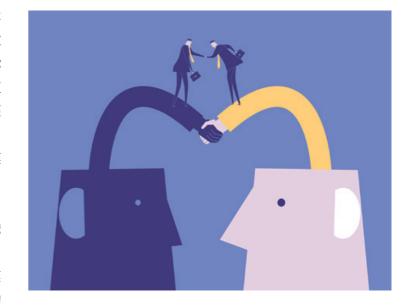
#### **Ⅲ** 我們越是模仿眼前那個人的肢體語言,那個人就越喜歡你。**Ⅲ**

已經存在幾十年了。基本上,這個方法是幫助人們微調肢體語言,通常是模仿你面前那個人的行為舉止。這個非常受歡迎的方法,曾經幫助許多銷售員提高業績。基於某些原因,我們越是模仿眼前那個人的肢體語言,那個人就越喜歡你。

這個原理甚至在線上遊戲 也行得通。許多實驗顯示, 即使是你的虛擬化身,模 仿另一個玩家的虛擬化身的 「肢體語言」,那個玩家不僅 會更喜歡你,而且會更信任 你,甚至向你買更多東西。

為何會如此?答案或許可以從鏡像神經元(Mirror Neurons)的概念中找到。

當我們模仿或觀察周遭人 的行為,我們會更能感受對 方的感覺,這是人類天生的 反應。研究顯示,當你看著 我的時候,假如我用手搔搔



頭,你的大腦會激發某些神 經元,刺激你以幾乎相同的方 式搔頭。另一個例子是,假 如我在你的面前打呵欠,你 很可能也會跟著打呵欠。

當這個概念應用在你的個人品牌時,會變得更加有趣。假如你能採用某個「品牌化」的肢體語言,像是某個習慣或是行為,你周遭的人會更快接受你的品牌。這

就像是你和對方進行了隱形 的握手。

例如,我總是用雙手遞 名片給別人。這個獨特的致 意方式立刻會引起對方的注 意,但更重要的是,對方會 以更認真的態度看待我的名 片和我的品牌。他們接收了 我的暗示,潛意識想著「這 個東西一定很特別」,然後 反過來模仿我的行為。

#### 大多數人只是複製品

我們再回到陌生雙胞這個網站,它顯示,分身的概念確實存在。根據我的工作(也就是研究消費者),我會說,這個世界上只有五百到一千個真正獨一無二的人。其他的人只是那些人的複製或改良版本。

這是個大膽的說法。但我 曾拜訪過世界各地的數千個 家庭,和數千名普通人訪談 過,我注意到,我的大腦因 此產生了一種不尋常的能 力。這個能力就是,我不需 要問人任何問題,就能了解 (甚至是讀懂)這個人的性 格。

這聽起來或許很恐怖,甚 至帶有靈異色彩,但事實並 非如此。

原因在於,我的大腦將我 做過的數百萬個觀察結果, 加以改寫與連結,從中找出 模式。這些模式會以其他具 備類似特質的人為依據,幫 助我推斷某個人的行為可能 是什麼。

不用說,這為我創造了無 數的全新機會。如果全世界 真的只有五百到一千種不同的人,這對我們的行銷方式會產生什麼影響?

未來,當我們發想的標準化訊息,能夠精準地激發所有人的某個神經元(即使這個訊息會傳送給數百萬人),那會對我們產生什麼影響?

這個議題值得深思,接下來我會花時間好好探索這個議題。在此同時,假如你恰巧遇見了我的分身,請通知我一聲。我對自己有一些怨言,想要和他分享。 🖪



Ⅱ 假如你能採用某個「品牌化」的肢體語言,像是某個習慣或是行為,你 周遭的人會更快接受你的品牌。這就像是你和對方進行了隱形的握手。Ⅱ

#### 你問 我答 602

#### 《震旦月刊》

#### 與您一起提升職場競爭力!

翻開月刊,從中找到管理與知識的力量, 讓能力再升級。



掃描看解答



A 完美

B開放

**C** 全能

事才

D: 案器

#### 量子行銷來了

編譯/大師輕鬆讀

行銷一直不斷在前進,如今已從過去的4種典範,來到第5種典範的起點。 這個典範或稱為量子行銷,是由各式各樣交織的新科技所驅動。



看更多精彩內容



が行 銷角度來看,5G意味著即時互動 與即時媒合。當消費者想要購買 某種商品時,在其允許下,將可以收到與他 正在尋找的品項直接相關的個人化提案。5G 可以啟動任何更為豐富的行銷互動模式。

在過去的典範中,行銷討論的始終都是消費者,不過,對於每一個個體來說,消費只是生活中的一小部分。在那短暫的消費動作之外的時間所發生的事,才是比消費本身更

#### 影響消費的因素。

因此,如果行銷人只專注於優化消費者體驗,就會錯失更大的機會。相反的,量子行銷人會把目標放在關注人類行為來獲得新的進展。具體來說,量子行銷人會注意消費者的整體生活,並且找到方法真誠地為他們的生活加值,更勝以往。這應該也會導致產品和服務的提升或調整。

那麼,接下來會變成什麼樣子呢?

#### 迎向「量子行銷」帶來的消費體驗新世界:

#### 改變 1 量子行銷人將會試著讓購物流程整個消失

方法是仔細分析購買漏斗和消費者偏好。Amazon透過它的Amazon Go stores已經朝這個方向,成功地消除結帳排隊人潮。在那裡,人們只需從架上挑選他們想要的商品,放進購物推車,然後就可以直接走出商店。感測器會追蹤他們的購買行為並從他們的帳戶中扣除購物費用。

#### 改變 2 多虧有搭載5G技術的電器,自動下單將變得更加普及

這將會成為購買漏斗另一個巨大改變。Samsung已經推出這樣的冰箱,可以追蹤擁有者 曾經消費的數量及種類,並且會向店家發送訂單,讓冰箱一直保持最佳庫存狀態。這當 然可以為擁有者免除瑣碎的事務,但這同時也出現一個問題,未來的行銷對象應該是人 還是電器演算法?

#### 改變 3 品牌將定義更高階的購買目的

相對於只是增進收益的購買目的。例如,多芬香皂觀察它的消費者,發現年輕女孩為了符合社會無理的刻板印象和審美觀,壓力變得愈來愈大。於是,他們把多芬的行銷定義為呈現真實的美麗:「成為真正、獨一無二、實實在在、最好的自己。」在這個競爭激烈的品類中,多芬業務部門一直都享有不容小覷的年成長率。

#### 改變 4 品牌必須變得更聰明、更具包容性

因為現在每個人都有數位工具了。舉例來說,曾有一段時間,旅遊業的行銷人會推薦消費者在學校放假時來一趟迪士尼家庭旅行。他們會對家長行銷,認為小孩自然而然會感到開心。然而,現在的小孩是數位原住民,他們會想要看影片,自行研究選項、比較和偏好。在許多情況下,小孩成了最主要的影響力,不是家長。A

8 | 震旦目刊



## 翻轉沒情

面對疫情後新常態,變動和無法預測已成為主要挑戰! 未來企業因應滾動式變化的大環境時,該如何做好行銷策略, 讓績效翻轉開創新局?

#### CHAPTER I



滚動式策略 靈活應變 從消費者體驗出發 開創疫後新局



CHAPTER 2 從購物行為看行銷策略 回不去的新常態 重塑自我價值





CHARTER I

#### 滾動式策略 靈活應變

#### 從消費者體驗出發 開創疫後新局



**画**多特彩页页

文/蕭富峰・輔仁大學廣告傳播系教授

面對疫情,我們赫然發現,改變已成日常,常規不再適用,面對不確定性所帶來的挑戰, 行銷人該如何持續檢視、滾動檢討,靈活、敏捷地調校出契合當下情境的新策略、新方 法、新商業模式,以期能夠主動出擊,並在持續變動的年代裡開創出新局。

地進行環境監測與數據追蹤,以及時掌握內外 在環境的變動與行銷網絡相關成員的動態,如 此一來,一方面有利於前瞻趨勢、超前部署; 另一方面則有利於靈活、敏捷地調校出以數據 為基礎的應變策略。

#### 滾動式掌握市場動態

長久以來,TOYOTA一向注重「精實生產」,強調JIT(just in time),零件只準備剛剛好的數量,並致力於把庫存壓到最低,以降低成本、提升效率,這套豐田式管理的確曾經為TOYOTA的全球霸業立下汗馬功勞,但經過311大地震所引發的缺料危機後,TOYOTA就在SCM(供應鏈管理)與庫存管理上做出了重大調整,其中最重要的工程就是擴大掌握第一層供應商(Tier 1)之外的完整供應鏈資訊,甚至擴及第三、四層供應商,以充分掌握整個供應鏈的狀況。調查顯示,有過半的製造業高階主管對於第一層以外的供應鏈情報缺乏掌握,一旦發生狀況,可能就會出現應變不及的窘境。

疫情期間,不同層級的供應商很早就警告 TOYOTA,需要儲存晶片,因為市場供給日 益吃緊,基於此,TOYOTA打破精實與JIT的 基本原則,並要求供應商儲備約四個月的晶片 庫存,其採購部門也大量增加與供應商的電話 會議,以滾動檢討零組件的庫存狀況與市場動 態,結果,汽車晶片果然出現大缺貨,使得其 他國際車廠的生產大受影響,甚至被迫停工待 料,連各國政府都不得不出面幫忙要求各晶片 主要供應商趕緊提高產能,相形之下,晶片庫 存充裕的TOYOTA就變成了市場的大贏家,並 因而拿下了睽違五年的世界冠軍寶座。



因應情勢變動之後,接下來的挑戰就是如何進退有節地彈性應變,並藉由破框、創新,持續強化自己的策略應變能力。其中主要包括現況檢視、資源盤點、優劣勢分析、以及情報/數據的持續掌握與分析,並善用經驗、數據及智慧,以期能快速推出可行的應變策略,並持續進行滾動式的檢討與優化。

疫情固然對市場帶來了嚴重的負面衝擊, 但具有洞察力的行銷人,如何進一步深入發掘 潛藏商機,其中的挑戰在於,面對嚴峻的疫情 挑戰,行銷人能否冷靜以對,藉由深入的觀察 與持續的監測,以及對市場/消費者相關情報 /數據的持續掌握與分析,以發掘出眾人皆醉 我獨醒的獨特潛在商機,並據此迅速提出能滿 足市場新需求的解決方案。

#### 因應WFH需求,搶攻遠距商機

疫情期間,戴口罩已成為每個人生活的新日常,但口罩不通風、不透氣、悶熱,常讓許多人深以為苦,再加上口罩用後即丟,也造成了環保上的重大負荷,讓許多在意環保的消費者高度關切,以這樣的消費者洞見為基

礎,UNIQLO經過研發,創新推出了以特殊 布料為原料的AIRism可重複洗滌口罩,這個 口罩透氣快乾、吸溼排汗,所以戴起來比傳 統的口罩舒適許多,再加上可重複洗滌、重 複使用,不僅免除了許多消費者用後即丟的 罪惡感,也符合ESG的全球風潮。因此,這 個因應疫情潛在商機所研發出來的新產品, 一上市就廣受消費者的喜愛,不僅帶動了 UNIQLO的門市與電商業績,也降低了疫情 對UNIQLO的衝擊。

此外,隨著WFH(在家工作)風潮的興起,以往總是得穿著正式服裝的上班族,因為居家而有了截然不同的服飾新需求,並潛藏著以往所未曾出現的居家工作服飾新商機。因為經常得視訊開會,所以,原本在家穿的居家服可能因為顯得不夠正式而不太合適,但視訊開會通常只露出上半身,不需要全身上下都穿著整套的正式上班服,以這樣

的消費者洞見為基礎,UNIQLO經過內部研發,推出了一系列以舒適為主訴求的居家工作服,並受到許多在家工作者的青睞,從而也降低了疫情對UNIQLO業績的衝擊。

伴隨著WFH風潮以及嚴峻的疫情,愈來愈多人被迫宅在家,除了衍生出日益龐大的遠距商機、零接觸商機等等,也讓原本已逐漸萌芽的在家運動風潮變成了潛在商機。以這樣的洞見為基礎,再加上消費者開始在賣場通路詢問硬體產品是否有配合的軟體內容,讓原本以販售健身器材硬體為主的喬山,開始正視這塊新商機,並轉型為「硬體+軟體內容+線上訂閱制」的全方位居家健身解決方案提供者,推出健身魔鏡「Johnson@Mirror」和搭配螢幕的健身飛輪「Johnson@Cycle」,主打買硬體搭配訂閱線上遠距教練課程,加上AI動作感測,可隨時分析消費者的動作準確率。喬山不僅大手筆邀請名人代言,在社群平台找來藝人與網



II 當疫情升級,餐飲業者被迫轉型時,行銷人就得從消費者的角度滾動式檢視整個下單流程是否順暢、取餐SOP是否友善等攸關UX的相關細節,並藉由接觸點管理讓消費者感受到賓至如歸。Ⅱ

紅開健身節目,並搭設全新的攝影棚,透過 直播搶攻遠距商機。

從原先以銷售硬體為主的商業模式,跨 足到服務新商模,有許多細節需要滾動式檢 討,例如,軟體服務能否自然而然地融合在 消費者的日常生活、內容是否持續推陳出新 等,因為內容與互動已經變成勝負的關鍵 了。再者,很多原先習以為常的硬體設計思 維都得要跟著翻轉、破框,轉變成以消費者 體驗為基礎的思維。以喇叭為例,若以1到10 級區分,喇叭在傳統健身器材的重要性大約 介於4-5,但在新的商業模式裡,聲音卻是互 動的核心,必須改以10分的高規格對待之, 畢竟,內容課程的呈現極度仰賴聽覺,使得 喇叭從原先的配角轉變成主角,並在產品設 計裡變成了非常重要的零組件之一。此外, 不少健身教練都是第一次在攝影棚錄製課 程,獨自面對著鏡頭講話,難免會有點不自 然,喬山還得幫合作的教練們開表演及口說 課,以加強其在鏡頭上的表達能力,以及如 何在線上凝聚學員的注意力與學習力。

#### 消費體驗 更加用心與友善

行銷人必須透過跨部門的整合與資源的調配,確立執行新模式的SOP,並進行滾動式的檢討與改善,以確保整個團隊的執行力已達「市場可接受的操作水準」,並擁有足夠的能量與資源妥善落實新模式。

基本上,整個執行力的檢視必須以UX(使 用者體驗)為基礎,並持續進行優化,以期



讓消費者感受到友善的互動與企業重視顧客的用心。當疫情升級,餐飲業者被迫轉型為外帶/外送模式時,行銷人就得從消費者的角度滾動式檢視整個下單流程是否順暢、取餐SOP是否友善、餐點是否清楚標示以及餐點容器是否方便攜帶等,攸關UX的相關細節,並藉由接觸點管理讓消費者感受到賓至如歸的貼心服務,千萬不能在還沒準備好的情況下就倉促推出,因為UX如果不夠理想,輕則客人不會再上門,重則可能在網路上流傳負面口碑。

五星級福華飯店就是一個不錯的例子,除了在餐點提袋上特別附上了負責主廚的名字與當日體溫,以示對餐點的負責,讓消費者安心,整個取餐流程也相當流暢。其中,令筆者印象深刻的是福華在餐飲容器的滾動式檢討與優化,為了讓顧客享受到更好的餐點外帶品質,福華進一步將原先的餐飲容器全部設計成四面環扣保鮮盒方式,此舉除了讓餐點容器可以更加緊閉,且容器開/關也變得更加方便、容易,這樣的優化讓拿到餐點的人相當有感,也從中充分感受到福華的用心。



CHAPTER 2

#### 從購物行為看行銷策略

#### 回不去的新常態 重塑自我價值

文/溫慕垚・seesaw創宇數位執行長

新冠疫情改變的不只是人們的生活,更是一場變與不變的生存戰,如果你還在等著疫情過去能回復「常態」,那就準備被環境淘汰。每次社會遇到重大衝擊後,都會形成「新常態」(New Normal),像是兩次的世界大戰、2008年的金融危機以及去年開始的新冠疫情,都對全球的人類和社會運作產生長遠的改變。

新元 疫情還在全球延燒,各國多加強 管制,減少人群的接觸和流動, 這對於內需產業的影響最大,特別是旅遊、餐 飲和零售業,受到的衝擊更是前所未有,但即 使是疫情減緩,消費者的購物習慣也已被疫情 影響而改變,不會隨著疫情結束就回到過去。 ■新冠疫情還在全球延燒,特別是旅遊、餐飲和零售業,受到的衝擊更是前所未有,但即使是疫情減緩,消費者的購物習慣也已被疫情影響而改變,不會隨著疫情結束就回到過去。

#### 消費者因疫情而改變的購物行為

#### ■零接觸或低接觸的購物行為

疫情管制的期間,消費者到實體通路的購物行為受到限制,低度外出甚至不外出的購物習慣已漸養成,即使疫情減緩,儘量減少接觸甚至是不要接觸的購物習慣不會馬上改變,對於透過實體通路銷售的業者來說,要儘早適應及佈局零接觸或低接觸的銷售方式。

#### 2 務實消費及品牌信任

由於疫情對經濟的影響和消費者的信心衝擊極大,大部份的消費者對於過度消費的需求會減少,轉向更務實的消費,同時會更信任有品牌的商品,以免買到品質或功能不好的商品,如何建立自己的品牌信任感,會是未來持續成長的關鍵。

#### 3網路搜尋資訊

使用網路蒐集資訊早已是消費者的習慣, 但在疫情下,網路資訊更多且真假難辨,因 此,消費者會更謹慎且參考多方資訊才會下



判斷,商品和服務的資訊在網路的佈局,以及如何吸引消費者搜尋的興趣,將更形重要。

#### 如何滾動式調整策略?

因新冠疫情產生的新常態已經確立,行銷 策略也必須要隨時滾動式的因應環境變化而 調整。

#### 1 強化網路行銷

網路行銷不是只在網路做廣告,更要在網路上以內容行銷的方式提升品牌知名度和信任度,讓消費者在接觸商品訊息時也同時產生需求和好感,才能增加購買意願。

#### 2 促進虚實融合

數位與傳統的搭配,不只是在行銷工具的整合,更是商業模式的融合。除了透過數位行銷工具來宣傳,以及強化電子商務的銷售外,更要思考面對消費者購買行為的改變,如何做到真正的虛實融合。未來的實體通路將以提供「服務」為主,儘量的節省展示空間和人力,調整成類似「快閃店」的模式,來提供「服務」,而商品庫存及交易則引導到線上,一來免去實體庫存和交易的空間和人力需求,二來可以直接累積會員資料,更直接的運用會員行銷。

#### 3 組織數位化

不只是行銷的工具和通路要往數位前進,

26 | 震旦目刊





組織成員的思考模式也要數位化。除了熟悉數位的行銷工具及數據分析外,思考現在數位時代的消費者需求和行為,更是組織全員要能適應和進步的地方,不管是組織中的那一個角色,都要避免用傳統的思維來思考,才能讓自己跟消費者同步。

疫情的衝擊不是短期的變化,而是已經在 發生的「新常態」,與其祈求疫情結束,還不 如趁機培養自己和組織的數位能力,才能因應 未來一波又一波的挑戰。

#### 「三不」方針,迎戰新常態

對於在疫情期間已經開始改變的企業和個人,特別提出以下的「三不」來提醒大家:

#### ❶已經做的改變就不要放棄

在疫情期間,已經在思考或開始轉型的企 業及個人,即使疫情減緩,已經做出的改變, 若在經過疫情的洗禮下,證明是一個可以持續 營運和自我成長的作法,就應該要持續下去, 並且思考如何變成一個新的經營方式和個人優 勢的建立。

例如許多餐廳在疫情期間改為外帶/外送,除了提供折扣外,還開始使用線上訂購系統,這樣的獲利或許沒有過去顧客內用時來的多,但減少了很多店內營運的成本,如果撐過了疫情的高峰,即使可以回復內用,也不應該取消外帶外送和線上訂餐的新服務,因為這些改變已經為餐廳開發了許多新的客源,一旦取消這些作法,好不容易找到的新客源,很可能就此消失。反之,如果在疫情期間有把這些新客源做好聯繫和資料掌握,即使回到過往的正常營運模式,還是可以思考如何吸引這些新客源接受原本的服務。

#### 2 不要停下改變的腳步

在疫情肆虐下,不管有沒有做出改變,或

■ 思考疫情所帶來的環境改變,對企業和個人造成的影響,反思自己的資源和機會在那裡,或是有那些劣勢應該要調整,試圖找出解決的方式,因為下一波的挑戰可能不是疫情。

是改變有沒有成功,都不能停下改變的腳步, 不要期待疫情結束,反而要思考疫情所帶來的 環境改變,對企業和個人造成的影響,反思自 己的資源和機會在哪裡,或是有哪些劣勢應該 要調整,試圖找出解決的方式,因為下一波的 挑戰可能不是疫情,但對於社會的衝擊會不斷 出現。

#### 3 不要放棄學習

在這次的疫情下,許多企業和個人應該感受到,想要存活甚至持續發展,最終還是要自救。疫情嚴峻期間,許多人發現自己的不足, 而開始展開學習,即使還沒派上用場,但如果 是對自己有幫助的學習,就不要因為工作回復 正常而停下學習的腳步。

每次的環境改變,都是對自己和企業體質的檢視,既然發現不足,就不應該停下成長的

腳步,若是在疫情期間沒有自我成長,只想 著疫情過去一切會回復正常,這樣的人和企 業,是最可能在下一次環境改變下被淘汰, 只要有心學習,觀察環境變化和自己的能力 不足,學習從什麼時侯開始,都不嫌晚,畢 竟學無止境,只要是能讓自己成長,不管未 來環境是好是壞,對自己的未來總是好事。

不管疫情如何變化,企業和個人的自我警戒心態都不能放鬆,在工作職能和企業營運調整的腳步上,也不能就此停住。若在嚴峻的疫情威脅下都能過關,就會對自己和企業的未來多一份信心,機會是留給有實力的人,挑戰也是讓有準備的人去克服,要不被環境打敗,就要找到自己和企業的優勢,不斷調整改變,未來沒有所謂的「常態」,只有在不斷出現的新常態中,進行滾動式的調整和改變,才能不被環境的洪流吞沒。 🗛







## 從NBA球員看「專業經理人」



**事多名人**講會

圖・文/商周出版社

創客創業導師程天縱是電子科技業的專業經理人,曾於惠普、德州儀器、鴻海與富士康擔任高階主管。退休後創立「Terry&Friends」創業社群,在兩岸輔導逾600個創業團隊。他認為專業經理人必須是全能的。必須知道所有部門的運作方式,具有擔任這些部門主管的能力,但仍然服從企業經營者的指揮調度,扮演好自己的角色,同時又是最好的團隊成員:使命必達,卻又能「成功不必在我」。

■ 企業或組織的資源都是有限的。為了達到最高效能,與分工合作的原則,設計企業的「組織架構」及「矩陣式組織」,協助營運順利進行。

「professional manager」,大陸 叫做「職業經理人」,意思都一樣,只是翻譯 用詞的差別。由於我把自己的職業生涯定位 為專業經理人,我對專業經理人有自己的定 義,就以大家熟悉的籃球隊做個例子吧。

#### 職業籃球隊的例子

假設我今天要組織一個籃球隊,那麼我找 一個身高兩百三十公分以上的長人,擔任中 鋒的角色。他不僅要很會搶籃板,而且很會 蓋火鍋,補籃、勾射等籃球得分技巧,更是 不在話下。

然後我找了一個得分小前鋒和一個強力大 前鋒。身高都在兩百一十公分以上,切入上 籃、底線投籃、爭搶籃板、中距離跳投都拿 手,而且罰球命中率高,擅長破壞對手的防 守隊形。最後是控球後衛和得分後衛,身高 都在一百八十公分以上,擅長運球、傳球、 助攻、外線三分球、切入上籃等。

從一號位到五號位都是各司其職,體型、 身材、技巧、團隊合作都是一流的。那麼, 這樣一支球隊可以稱得上是職業隊嗎?

#### 三分球和灌籃大賽

美國職業籃球聯盟(下稱NBA)球季打到 一半的時候,都會有東西區明星賽,搭配一 些個人技術的比賽,例如三分球大賽、灌籃 大賽等。大約十年前,我去觀賞了三分球和 灌籃大賽之後,從此改變了我對職業球員定 義的看法。

那次三分球大賽的冠軍由達拉斯小牛隊(Dallas Mavericks,現稱獨行俠隊)的大前鋒諾威斯基(Dirk Nowitzki)拿到。諾威斯基是德國人,二〇一九年退休,是最偉大的球員之一,也NBA史上第六位達成三萬分的球員。場上位置是大前鋒、中鋒,以強大的後仰跳投聞名於世,球衣號碼為四十一號,綽號「德國坦克」。

而灌籃大賽的冠軍,居然由身高只有 一百七十五公分的控衛羅賓遜(Nathaniel Robinson)拿走。羅賓遜綽號「小土豆」, 速度快、彈跳好,曾經為多支NBA球隊效 力。雖然身高只有一百七十五公分,但卻曾 三次獲得NBA的「灌籃王」頭銜。他的爆發 力驚人,在高人林立的NBA賽場,常常上演 暴扣。

由這次比賽的結果,讓我真正體會到,為 什麼NBA球員的年薪會那麼高。雖然這些職 業籃球員都具有籃球的天分和後天的努力, 但受限於體型,在籃球場上只能打適合體型 和技巧的位置。

事實上,每個NBA職業球員即使受到先 天體型限制,都還是可以從一號位打到五號 位,從這次三分球和灌籃大賽的結果就可以 看得出來。但籃球是一個團隊運動,因此每 個人就扮演好適合自己體型和技巧的位置, 上場比賽還是遵從教練的指導,發揮團隊的 合作精神。

回頭看看我先前所組織的籃球隊,雖然每

震旦月刊

一個位置都挑選最適合的選手,但每個選手只 能打自己的位置、只能各司其職,那麼在變動 快速的籃球比賽中,彼此可能就沒有辦法互相 補位。如此一來,充其量也只能說是一支優秀 的業餘球隊。

#### 職場上的例子

在過去四十年的職業生涯裡,我有很多機會認識不少在職場上工作能力強、表現優異的年輕人,他們在聊起自己擔任的工作時,都充滿熱情、說得頭頭是道。但是,當我問起他們整個企業的組織架構時,都表示他們不太清楚,更遑論其他部門的分工功能和資源了。

有部分的年輕人問我:「前輩為什麼要問我們公司的組織架構呢?其他部門的功能與職



掌對我來說,非常重要嗎?前輩不是經常說要 『專注』在目前的工作上嗎?」於是我不得不 進一步解釋其重要性。

任何企業或組織的資源都是有限的。為了 達到最高效能,企業經營者基於分工合作的原 則,設計了企業的組織架構。而因為資源是有 限的,所以基於資源共享的原則,又設計了中 央與產品事業部的「矩陣式組織」架構。因 此,對於在大企業內的任何部門,光靠企業賦 予的權力與資源,都不足以產生卓越的成果。

如果要達到卓越的績效,假設所需的資源以一〇〇來表示,企業能夠給予部門的資源可能 只有六〇,中間的差距四〇,就叫做「權力缺 口」(power gap)。

#### 填補權力缺口

填補權力缺口的資源哪裡來?當然是從企業內、其他部門去找。但別的部門為什麼要拿他們有限的資源來幫助你、成就你?試想,別的部門也面臨同樣的問題,也需要資源去填補權力缺口。如果你能主動去幫助別人,每次就會收到一張「欠條」,英文是I Owe You,「我欠你人情」的意思。當你累積了足夠的「欠條」,需要填補自己的權力缺口時,就不愁沒有足夠的資源了。

如果連自己服務企業的組織架構、別的部門 在幹什麼、有什麼資源都不知道,只聚焦在自 己部門,就不可能達到卓越的績效,也不會知 道如何去尋找資源,填補自己的權力缺口。

更糟的是,有許多人連自己需要填補權力缺口都不知道,在企業內像個獨行俠,不與其他部門合作,只知埋頭苦幹,然後希望「人定勝天」。這些年輕人就算個人能力再強,即使部門績效再優異,仍然只能是個上班族。

III 「職業」與「業餘」的差別,在於職業必須是全能的,除了自己負責的部門外,也都瞭解、都能勝任其他部門的位置。Ⅱ

但即使懂得知道去哪裡找資源填補權力缺口,因而達到卓越的部門成就,充其量仍然 只能稱得上是個「業餘球員」。

#### 為什麼NBA的職業球員年薪那麼高?

NBA總共有三十支球隊,每支球隊有十五 名球員,總共四百五十名球員。這四百五十 人都是全球最頂尖的球員,因此他們的年薪 當然是最好的。這話沒錯,但是並沒有深入 探討這四百五十個球員擁有什麼條件、為什 麼能夠進入全世界籃球的最高殿堂。

我想指出的就是,因為他們是「全能」的,他們具有任何位置所需要的技巧,但是上場比賽時仍然聽從教練的指揮,扮演好自己的角色,發揮團隊精神、全力以赴,這樣才能稱得上是「NBA職業球員」。

在職場上的專業經理人也必須是「全能」 的。他知道所有功能部門和產品事業部的運 作方式,具有擔任這些部門主管的專業知識 與技能,但他仍然服從企業經營者的指揮調 度,扮演好自己的角色,同時他又是一個最 好的團隊成員:使命必達,卻又能「成功不 必在我」。

「職業」與「業餘」的差別,在於職業必須是全能的,除了自己負責的部門,也都瞭解、都能勝任其他部門的位置。如此一來,才能成為一個有「同理心」的團隊成員,稱得上是專業經理人。如果只能夠專注在自己部門,並且繳出亮麗的績效,即使幹得再好,也只是一個業餘的上班族。

對於有志往專業經理人生涯發展的上班族,除了在自己部門做出績效之外,也要透過跨組織的運用,帶領部門達成卓越的績效。在填補權力缺口的過程中,你必須了解並學習其他部門的職能與運作,對於上級安排的職位輪調也要勇於接受,對於具挑戰性的任務要勇於承擔,如此才能達到「全能」的境界,成為名符其實的專業經理人。 🕰



程天縱 創客創業導師

富士康前副總裁,退休後投身創客圈,成為 替創業者指點迷津、找資源的創客創業導 師。2013年9月投入中國創客運動,協助指 導創客創業,並成立創客微信平台與臉書社 群,除線上交流,也在各大城市舉辦創客創 業分享會。

#### 好書推薦

#### 《創客創業導師 程天縱的職場力》

作者: 程天縱 出版社:商周出版社

作者以自身的工作經歷以及在輔導新創公司的經驗中,提供讀者職場經驗,因企業是「人」與「事」交織而成的,要成為一個好的職場人,必須同時培養對人和對事的成熟度。

## 變動的年代

# 饭會是留給準備好的 4

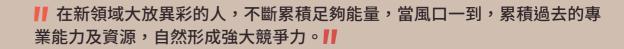
文/黃至堯・知名兩岸人力資源專





黃至堯 <sub>兩岸人力資源專家</sub>

我們處於訊息轟炸的時代,但過 多且雜的碎片化訊息讓我們思考 淺碟化,我們也處於機會多元的 時代,而各類的跨界競爭、變化 莫測都讓我們充滿不安全感,備 感壓力;我們更是活在一個隨時 被(數位工具)干擾的年代,讓 專心、思考、安靜……變成了稀 缺性資源。



多元 化的環境因素結合在一起,讓決策可能性變的更多樣化,但下決定的思考時間卻越來越少。如何提升做決策的品質,成為每一家企業最重要的課題。

#### 風口上的豬,就一定能 飛上天?

小米創始人雷軍曾說:「創業,就是要做 一頭站在風口上的豬,只要你的位子站對 了,就算是豬在風口上也可以飛起來。」但 實際情況是,許多人根本無法預見風口,或 自以為是站在風口,一頭熱的把資源全部All in,才發現自己真的是豬,但風口卻只有老鼠才飛的起來!

知名「創業導師」黃柏翰強調,綜觀在新領域大放異彩的人,他們並不是隨大流而突然大紅,更多是早就在該領域有了長時間的積累,只是外在條件尚未成熟,時機未到無法大放異彩。然而如能累積足夠能量,當風口一到,累積過去的專業能力及資源,自然形成強大競爭力。

運營個人品牌IP新創事業的創業導師黃柏翰表示:「最近很火的『新媒體及內容創作』,很多人看到這個趨勢就跟風一股腦兒跳進去開設帳號,寫作、拍短視頻、直播、帶貨樣樣都來。但在這波風口上能夠短時間乘風破浪大幅盈利,成為內容行銷以及個人IP的大V,絕對少之又少。」

前陣子王力宏直播賣2門課,分別是以自己的唱歌課、以及方文山(周杰倫御用作詞人)的作詞課,王力宏直播帶貨時長為1小時10分鐘,累積線上人次1,232萬人,但平均停留時間僅2分鐘,兩個課程分別賣出576和50人,總銷售額RMB117萬。從以上數據分析,不難理解直播帶貨難度有多高。





#### 2 熱門的賽道,該不該全 數投入?

我們常聽到老一輩會說,人多(風口)的地方不要去。越是熱門的賽道,競爭越激烈,要在當中勝出必須要有獨特的優勢才行。越是一頭熱的市場,更要耐得住性子,正確的做法一定是用最有效率的方式觀察並分析市場及對手,思考自己的優勢及差異化的打法,待完整專業的調研評估後再決定進入。

然而根據「從眾心理」人人都怕錯過賺錢的機會,加上媒體報導的推波助瀾,某某人在這個賽道上已成就非凡,只會吸引更多人瘋狂的往這個賽道上奔馳而去!這反而是最容易錯失的機會點,因為能在該賽道上加速狂奔的人,早就超前部署了。舉一個簡單的例子,讓你開著超跑去F1賽車場跟職業車手

們比一圈,結果如何大家應該心知肚明。

真正的投資高手,如:巴菲特,肯定不會等趨勢來了才分析,而是長時間關注不同賽道、了解遊戲規則、分析前幾名贏家的玩法,然後回頭盤算一下自己的資源,找到最好的角度切入;這也就是巴菲特著名的「好球帶理論」——耐心等待屬於自己的機會點才擊球。

#### Q 3 有沒有簡單但不失專業 的決策方法?

美國空軍上尉約翰·博伊德提出「OODA 法則」,專門訓練飛行員在壓力,在有限時間及無數選擇下,做出最適切判斷所衍生的 思考法則。飛行員做出錯誤的選擇損失的不 只是一架飛機,還包括一位精心培訓多年的 優秀飛行員……,錢沒了可以再賺,人沒了



就什麼都沒了,很多時候企業主缺的並不是 商機,而是缺乏優秀的飛行員。掌握4個步驟 做出專業決策。

#### ✓ Observe (觀察)

高瓴資本創始人張磊在其「價值」一書 提及他在做投資決策前,一定做好嚴謹的調研,親自去看,問行業專家,調查經營者背景。然後觀察政策環境及同業發展。所有判斷都建立在收集足夠資訊基礎上,資料越齊全,越準確,判斷才會越正確,不然很容易不經思考而隨波逐流。

#### Orient (解讀)

一 光收集資料並沒有意義,對資料進行分析、歸納、總結,得出的結果,才有意義。 分析過程中,將資料以不同角度組合在一起 再思考自身資源,列出所有可能性,然後排除哪些明顯無用或不合理的選擇,保留至多3 個撰項。

#### つ Decide (決定)

入,策應是選擇題,不是填空題,經過前兩步的觀察和判斷,做到「知己知彼」從多種方案中挑選出最適合的,就是決策。決策判斷依據必須跟決策想達到的目的有關。比如:靠新媒體跟個人創作『賺大錢vs.賺名聲』,兩者由於目的不同因此決策的思維肯定完全不同。

#### / Act(行動)

一十 決定之後就是行動、執行。要以終為始不要在執行過程中又推翻了自己的決定。透過「觀察、解讀、決定、行動」四步驟在迴圈中不斷改進,分析形勢做出正確決定。不要因為新的因素貿然改變執行方向,導致先前的分析判斷徒勞無功。

#### Q4 巴菲特「好球帶」投資 哲學指的是?

「快速反覆運算、小步穩健快跑」成主流。互聯網改變了效率,效率越高跑的越快,也越容易出錯。做決定過於衝動、主觀、武斷,思考不完全下「All in」的後果,損失除了巨額的金錢之外,更重要的是時間。

「OODA法則」意指從觀察、解讀、決定、到行動,四步驟讓我們不依賴衝動直覺, 徒然的浪費金錢與時間。在資訊與機會爆炸的 世代,我們必須在觀察與解讀上花費更多的時間,在一個恰當時間點作出決定並行動。

「巴菲特的好球帶投資哲學」就是最好的例子,透過長時間不斷觀察與解讀投手的球路與狀況,回頭反思自己的狀態找到最好的角度,等待對方投出屬於自己甜蜜點的球時,盡全力揮棒,打出長打(全壘打)的機率肯定比憑感覺揮棒要高許多。賭徒般的見球就全力打擊,不僅浪費自己的體力,更容易讓自己出局。 A

II 記住,絕對不是任何一隻豬站在風口都會飛起來,只有「準備好的豬」才會飛,讓我們一起努力成為「會飛的豬」!



#### 人工智慧是一把「雙刃劍」

#### 創新產業如何看AI新技術?

整理報導/陶淘·鈦媒體編輯

隨著人類科技的進步,帶動了各項技術的誕生,而「人工智慧」就是集 「傳感、仿生、分析、計算、識別」等高端技術為一體,並且是全球所 矚目的科技焦點,在興起與逐漸發展成熟的過程中,已快速應用在我們 的工作與生活場景。



看更多創新經營

 來的必然發展趨勢,也有人認為人工智慧雖然 會帶來便利,但也會帶來隱私洩露,它在造福 人類的同時也蘊藏著未知的風險,我們一起來 看看創新產業從業者們的精闢見解吧! III AI為我們的生活帶來便利,但我們對AI的未知仍大於已知。因此,我們 追求「科技向善」,就要推動AI向善,讓AI技術實現可知可控,可用可靠。Ⅱ

#### AI技術要實現「可知可控,可用可靠」

關於人工智慧,騰訊首席執行官馬化騰表示,過去一年,AI在醫療、城市治理、非接觸服務等領域,為我們的生活帶來了越來越多的便利,但我們對AI的未知仍大於已知。因此,我們追求「科技向善」,就要推動AI向善,讓AI技術實現可知可控,可用可靠。他還強調,我們善用AI的智慧,必須勝過日益強大的AI技術,要把「可持續社會價值創新」納入公司的核心戰略,用「向善」這個方向,來牽引企業的技術創新和業務發展,一步一腳印地實現「科技向善」。

#### 人工智慧將影響人類社會未來40年的發展

百度創始人李彥宏則提到,過去幾年,業界 對於人工智慧的討論主要集中在助推經濟轉型 的方向,產生風險以及社會倫理方向,但是 對人工智慧的社會價值,卻討論不多。

在李彥宏看來,人工智慧技術的發展已經能 夠為人們帶來諸多價值與實際的效率提升。以 智慧交通為例,目前全球每年的碳排放在510 億噸左右,其中交通排放占到16%,事實上透 過智慧交通,能夠有效地降低此一占比。

李彦宏表示「人工智慧將影響人類未來的 40年。」但技術只有服務於人與社會,產生 更多的價值才有意義,人工智慧的目的不在 於替代人類。過去的幾百年間,人類社會的 發展主要是建立在以能源消耗的基礎上的, 未來,技術的發展已經能夠支持人類進入低 碳發展的階段。

此外,在智慧助老、機器翻譯等領域,人 工智慧技術的出現,也正在幫助人們朝著生 活更加便捷的方向不斷延伸,拓展人類的生 存空間和自由度。



#### 城市數位化程度越高,安全挑戰越大

360集團創始人、董事長周鴻禕認為,數位 城市意味著「軟體定義城市」,未來智慧城市 的數位化程度越高,安全挑戰也會越大。

城市的數位化轉型,其實就是基於AI、大數據、5G、邊緣運算等技術,構建出城市的「數位孿生」(Digital Twin也稱作數位分身),構建出真實世界的數位化映射。發展到今天,資訊技術已經深入融入到城市交通、醫療保障、商超零售等場景,成為了賦能並且重塑城市發展的關鍵。

與此同時,隨著數位城市建設工作的推進, 在萬物互聯之後,未來虛擬世界中發生的網路 攻擊和惡意事件,也將直接投射到真實世界, 造成更為直接的傷害。

#### 透過數位化改造,工業會得到更大的躍進

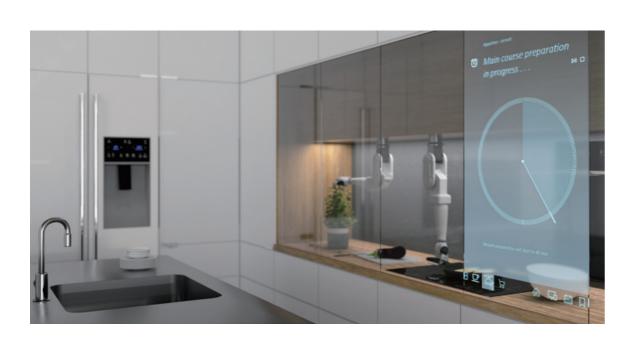
格力董事長董明珠認為互聯網技術能夠為傳統企業賦能,她表示,「我們可以看到運用互

聯網帶來的變革:從物流開始,物料進廠、 成品入庫到走向市場,全產業鏈實現智慧 化。」

董明珠同時指出,人類社會已漸漸進入「零碳排放時代」,「零碳源」技術實現之後,在全球溫度不斷上升時,使用上這樣的技術,能讓溫度降低0.5度。此外,「零碳源」比之傳統技術,耗電費用將大幅下降。因此,傳統製造業者,如果以數位化來改變的話,工業會得到更大的成長,更能滿足技術革命和創新。未來,唯有互聯網企業和傳統企業完美結合,才能實現真正數位化的時代。

#### 資料探勘技術,仍有提升空間

紅杉資本全球執行合夥人、紅杉資本中國 基金創始及執行合夥人沈南鵬對人工智慧的 未來發展方向抱有期待,他認為生活場景中 的資料探勘技術仍有很大提升空間;如果將 「算力」(每秒鐘能做多少次計算)和「應



#### ▮ 未來應彙聚各方力量,發展以人工智慧為代表的新型城市基礎設施,讓 算力像水電一樣成為一種新的城市公共資源,讓智慧觸手可及。

用場景」做比較,算力呈現「指數增長」,但 是應用場景卻還處於「線性增長」中,尤其是 吃、穿、住、行等生活化線上場景仍有待開發。

在過去的一段時間裡,我們在「AI+居家」 領域發現了一些有意思的新應用場景,如因無 法出門健身而誕生的居家健身鏡、還有既能無 死角清潔衛生也能自動清潔拖地的掃拖一體機 等。可見AI與居家生活結合得越緊密,應用的 生活場景挖掘得越多,AI的產業價值就越大。

而為了實現更友好的「人機交互」效果,需要挖掘AI在情感計算方面存在的大量潛在應用。比如,發展理解消費者情緒的服務型人工智慧,這有望改善未來的交互體驗。現在的人工智慧服務機器人還無法讀懂消費者表情、語音、語調、肢體等。此外,線上問診、健康管理等也正處於積極探索期,這也激發了很多從業者前赴後繼地投身醫療人工智慧,這是未來人工智慧在應用層面的一個重要方向。

#### AI普及化的瓶頸在開發效率上,而非技術和應用

華為輪值董事長胡厚崑認為,人工智慧的存在,讓城市服務的效率和溫度提升了。

他表示,人工智慧的發展到今天,正處在 一個關鍵的時間點上,從過去天上的雲變成了 地下的雲。要加速這個進程,可以遵循以下幾 點建議:

#### 一) 彙聚各方力量,大力發展人工智慧。

讓人工智慧計算中心成為新型城市的基礎



設施,讓算力像水電一樣成為一種新的城市公 共資源,讓智慧觸手可及。如果沒有,則會限 制城市數位化的進程。

#### 二)技術要紮到根,根深才能葉茂。

在今天非常複雜的國際政治環境下,這一 點對產業發展尤為重要,我們應該大力發展技術,增強人工智慧產業的發展韌性。

#### 三)大膽運用技術突破當前AI普及化的瓶頸。

當前的瓶頸不是在技術和應用的需求上, 而是在開發的效率。現在AI開發效率太低、太 慢,嚴重阻礙了技術和需求的結合。現在的模 式還是比較傳統的手工作坊的模式,必須改變 技術能力,才能提高開發成效。



本文經「鈦媒體」授權轉載 文章略有刪減,掃碼全看原文



未來,辦公室將以開放且輕鬆的空間氛圍促進「協作」和「創新」。

#### 後疫情時代

#### 未來辦公室掀起設計變革



看更多經典設計

文/李俊明 · 圖/震旦家具

辦公室會走向式微嗎?習慣遠端作業後,人們究竟會以何種方式回到工作崗位?而辦公室如果依然必要,未來又將如何發展?後疫情時代的Office Design,掀起一波很不一樣的討論思維。

全究竟還有沒有存在必要? 這是lock-down期間,歐美媒體對疫情如何改變人們生活所做的探討。極端一點的論調,認為遠端工作的型態將成王道,辦公 室可能就此消失或邁向式微。

不過大部分的分析,仍認為數位與通訊科 技雖快速改變了人們的工作節奏跟型態,但 辦公室也在不斷進化,暫時還很難被取代。

#### 辦公室不會消失 只是會不斷進化

在全球擁有不少據點的共享空間品牌 Mindspace執行長Dan Zakai,便在《富比士 雜誌》網站撰文表示,他們向倫敦的職場工作 者發出調查,結果發現上班族最想念的,竟然 是與同事一起共處的感覺。

《紐約時報》也在今年刊出的報導中分

Ⅲ 無論員工是否選擇在家工作,辦公室在未來扮演的角色,將聚焦於推動「協作型」與「創新型」的工作上;企業必須以不同思維考量辦公室設計邏輯,以支持組織發展的優先順序。

析,辦公室並不會消失或衰亡,反之會發展 出更多彈性與多樣性;隨著異地辦公與遠距 工作型態興起,有些辦公室群集的商業區也 許將變成住宅區,而有些住宅區則會混入辦 公機能。至於企業,將容許更多元的辦公型 態,因為在通勤費時與疫情擴散的隱憂下, 如何留住人才,已成為更棘手的課題,因此 必須提出更符合人才需求的方案。

《紐約時報》在另一篇報導也表示,後 疫情時代,無論員工是否選擇在家工作,辦 公室在未來扮演的角色,肯定將聚焦於推動 「協作型」與「創新型」的工作上;至於選 擇在家或遠距工作的時光,則能專注於特定 工作上。

知名的企管顧問公司麥肯錫,也不約而 同在研究報告中指出,企業已面臨重新抉擇 的時刻,必須以不同思維考量辦公室設計邏 輯,以支持組織發展的優先順序,而後疫情 時代更將加速這樣的轉變。「如果一家企業 的辦公室,主要希望推動員工進行協作,而 不是各自獨立工作,那麼是否該把八成的空 間,改為協作領域?」











震旦家具CoLink-Box以無數靈活多變的組合,滿足單人專注和多人會讀



#### 創意型經濟 需要更靈活機動的辦公室

工作職場的型態與需求,正在劇烈轉變之中,未來的辦公室必須改變,才能真正反映我們身處的時代。

邁向創意經濟的時代,如何透過辦公室增加效率,延伸出工作者更多的幸福感,甚至關照到工作者日常切身需求,讓員工好好發揮長才,成為企業面對未來的關鍵挑戰。

躋身《財星雜誌》五百大企業的艾奕康工程顧問股份有限公司(AECOM),便在專書《未來辦公室下一世代的職場設計》(Future Office: Next-generation workplace design)中指出,辦公室設計將面臨三大不可避免的趨勢:

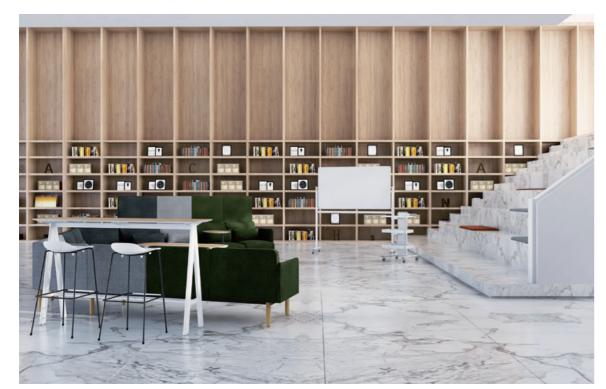
趨勢 1 ——鎖定適應「循環經濟」而設計。

趨勢 ② ——辦公室設計將使以資訊分享為基礎的協作更便利。

趨勢**③**——個體需求將成為最關鍵的考量 重點。

#### 辦公室設計 將符合「循環經濟」

第一點的意思是說,過往職場設計,依循 「線性經濟」模式一人們開採、取用某種資 源,接著生產、由消費者使用,不堪用後便 丟棄,像是直線流程。但隨著自然資源逐漸 短缺、氣候變遷加劇,這種消費型態不可能 長久維持,因此更強調永續環保、具有再生 性可能的「循環經濟」會逐漸興起,把傳統 上依賴資源消耗的「線性經濟」,轉變為依 靠生態型資源循環而發展的經濟。



透過活潑多元的開放式公共空間場景,激發出各種不同的創意,以符合多樣性工作需求



搭載遠端會議設備的半開放會議室,讓同仁享受靈動化、數位化技術帶來的便利。

這種典範轉移,自然就會影響到未來辦公室的設計邏輯。像是採用更多富有組合彈性的「模組化」設計,絕對會反映在辦公室建築與辦公室軟硬體的配置選擇上;甚至未來辦公室的設計,不再只看眼前,而會更常考慮到「未來」——辦公家具能否以不同配置的方式被重新使用?能不能回收更多資源?軟硬體的使用壽命,是否可以各種方式被延長?這些都將成為設計時的考量重點。

#### 著重協作 更容易因應個別需求

接下來第二個辦公室大趨勢則指,無論 時代如何改變,職場最重要的,就是為工作 者扮演「助攻」與「支援」後盾。隨著資 訊、通訊科技在我們生活中扮演愈來愈吃重 的角色,如何讓工作者更有效率地「一起工 作」,便成為當前的挑戰。

反映在現實場景中,電子產品讓人們幾乎 隨時、隨地都能工作。光靠手機、平板、筆 電,就可以讓我們與世界連結,隨時與他人共 事。未來穿戴式裝置更成熟發展後,人們不再 需要固守在自己的小角落,在辦公室所有地 方,都可靈活而彈性地與他人進行協作。

因此未來辦公室設計必須能扮演某種「橋樑」角色,將私領域與工作職場連結起來,好 讓我們能更敏捷地反映工作的召喚,也更有效 率地處理公事。

打破「正式」與「非正式」的空間界線, 於是成為新世代辦公室的重頭戲。人們將不再 困在自己的小隔間埋頭苦幹,反之會愈來愈常 透過非正式的討論、聊天,甚或與遠地進行視 訊、交流,激發出各種不同的創意。因此營造 適合「協作」的「非傳統」空間變得更重要, 透過活潑多元的開放式公共空間營造,才能符 合更多樣性的工作需求。

#### 辦公室為人而生 而非反其道而行

至於第三個趨勢,則更耐人尋味,更富觀





「以人為本」的辦公設計,兼具開放與隱私,鼓勵同仁依據需求自由選擇辦公場景。

念變革。「以人為本」不再是口號,以使用者需求為最優先,將是下一世代辦公室的核心關鍵。就算有更多自動化設備會取代人類勞動,但機器無法取代人們互相溝通、理解、合作,繼而激發創新的歷程,因此未來職場環境會更重視人性特質,辦公室的實際使用者才是主角!

未來辦公室設計,將聚焦於如何形成凝聚 的群體,無論在實體空間或虛擬情境,都會以 舒適環境來激發創造力與生產力。由於員工才 是企業最無價的資產,許多企業已意識到這 點,更願意在空間形塑上進行投資,以改善員 工上班的舒適度與認同感。

沒有人能否認,心情愉快的員工,才有強 大的工作動能與生產力,因此未來的辦公室不 只強調硬體,更著重整體無形氛圍的營造,就 連溫度、燈光、聲音……也都是塑造情境的 重點,讓員工在安頓身心後,為工作全力付 出,也增加更多認同感。

「重視人性尺度」這一點,會反映在辦公室增加愈來愈多的「非正式」空間上頭。人們藉由身體與意識的自由移動,進行意見與點子的交流,甚至在看似休閒與歇息的環境中,產生更多具有建設性的意見與靈感。

簡而言之,工作儘管必須講求專業與秩序,但也必須在考量人性需求中,找到感覺 更自由、更令人放鬆的平衡點。

以上這些改變趨勢,早已不是預測,而是「現在進行式」,正在全世界各地發生當中。 企業主、室內設計師、物業開發商、職場工作 者都必須意識到這股改變的力量,乘著改變的 浪潮,讓工作環境變得更富有吸引力。 A

■ 下一次,我們帶您看看震旦如何觀察到這些趨勢,超前佈局,提出下一個世代的辦公空間新主張。





#### 震旦專訪×島內散步執行長——邱翊

#### 一樣是旅行, 我們選擇有故事的「永續旅行」

採訪/蘇美琪・圖/島內散步

在台灣疫情降為二級警戒後的8月午後,來到位於台北大同區大稻埕的「島內散步」,雖然少了以往假日人聲鼎沸的熱鬧聲,在人文味十足的小巷弄,依舊感受到這股文化氣息,島內散步執行長邱翊說,因為今年5月的這場疫情,也讓這裡的店家收了不少,其實能生存下來,才是真正符合「在地文化」特色的老店。



看更多精彩內容

**上** 放步執行長邱翊從小在大稻埕長 大,對這塊土地有深厚的情感,家 裡經營雜貨店,看著街坊鄰居不是做布料、南 北貨就是茶行,也奠定他日後立定要「創業」 的夢想。政大商學院畢業的他,不像其他同學 走入金融圈、科技產業,選擇當時並非主流的

36│震旦月刊

旅行社工作,但也因為有旅行社的管理與行銷經驗,讓他於2012年回到家鄉大稻埕,開辦第一條導覽路線;從腳下的土地開始,帶領有興趣的朋友逐步探訪台北,「島內散步」到今天已經邁入第九年,從原先的「台北城市散步」轉型成拓展全台深度、知性的導覽行程。

#### 從有故事的永續旅行開始

聯合國將2017年訂為國際永續旅遊發展年,並藉此機會讓大眾了解負責任的旅遊如何能帶來正向改變。而台灣隨著對於觀光、旅遊的反思,慢慢的永續的概念在這幾年也出現在旅遊產業中。

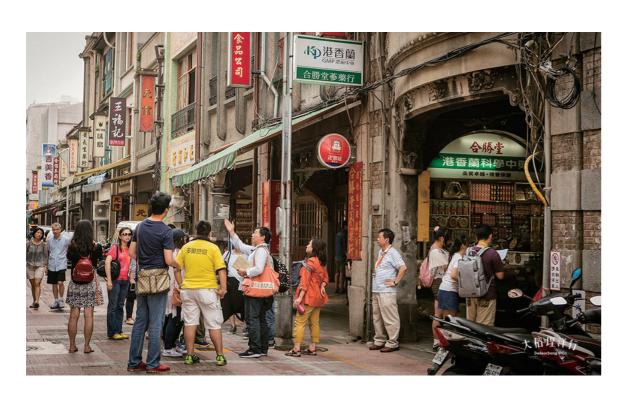
說到為何會選擇離開旅行社,走入「永續旅行」?執行長分享,島內散步觀察到國內旅遊品質不一,多數人對旅行社的印象就是推銷商品,且同質性老街充斥各地,但未能彰顯在地文化特色。以島內散步所處的大稻埕為例,每

年農曆年前迪化街年貨大街人潮湧入,遊客、 採買者卻不知年貨、南北貨對於在地的意涵, 亦無法真正認識在地的歷史與文化脈絡。

島內希望能透過「說故事」,以深度導覽 方式,將文化傳承結合商業經營,逐步地將 「永續旅行」的概念推廣出去,且達到不是 只有自己好,合作的夥伴團隊皆「共好」之 目的。

#### 結合在地資源,從文化導覽到環境生態

2019年起盼望更積極串連台灣各處的地方 團隊,島內散步從原有文化導覽,走出台北 增加東北角、宜蘭與新竹等新路線,致力將 永續旅行的理念推廣至全台各地。陸續開發 出針對環境生態的行程,如:與荒野協會合 作的「香山濕地生態之旅」,在蘊含豐富的人 文與生態資源的新竹香山,由導覽老師解說 及互動遊戲,認識濕地生物以及河岸的海濱



■ 島內希望能透過「說故事」,以深度導覽方式,將文化傳承結合商業經營,逐步推廣「永續旅行」,達到不是只有自己好,合作的夥伴團隊皆「共好」之目的。

植物,讓家長與孩子發掘香山的寶藏,並宣揚濕地保護的重要。

執行長說,「我們必須要跟不同的地方團隊 合作,因為唯有地方團隊才會比我們更清楚當 地的風土民情,我們希望未來島內散步能成為 『最有影響力的永續旅行品牌』!」如:宜蘭 農事的行程,從體驗小農慢生活、以及利用在 地友善稻米製成的手做麻糬等,皆是與地方團 隊合作,將島內散步的經驗與既有客群帶到地 方,進而建立起台灣的永續旅行生態系。

談到近期印象最深刻的景點?執行長想了一下,笑著說位於新北市貢寮的「馬崗漁港」很值得到訪,馬崗漁港是台灣最東邊的漁村,擁有廣闊的海蝕平台與擁有豐富生態的潮間帶。沿岸由咾咕石堆砌而成的石屋聚落,而生活在此村民依海而生的生活方式,也孕育了獨特的「海女文化」。

但近年來因有土地開發公司陸續收購漁村的 土地,甚至要求居民拆屋還地。在地居民為守 護家園,申請登錄「聚落建築群」,希望能透由 這樣的文化發聲,能引發社會的討論與反思。

除此之外,執行長提到新竹除了香山生態 濕地之外,還擁有許多在地特色,如:南寮漁 港、林場、客家文化等等,推薦給喜歡深度旅 遊的朋友們,可以探訪台灣客家文化與豐富自 然生態。

#### 提供企業客製化行程,以永續旅行達成 CSR

執行長表示,「在我們的客戶比例上,企



客製預約

業佔了7-8成!」透過島內散步客製化行程安排,強化企業品牌價值,達到促進凝聚力。許多國內、外企業委託島內散步舉辦TeamBuilding(團隊建立)活動,例如:在大稻埕或台北城,舉辦「實境解謎活動」,滿足同仁在聽導覽的同時,又能在活動中傳遞企業文化精神。

讓執行長印象最深刻的是,疫情前接待了一組企業客戶的Teambuilding活動,在大稻埕進行實境解謎遊戲中分組競賽,人數眾多高達400位來賓,每一道遊戲關卡設計都融入企業文化,並與促進團隊合作有關,更利用現場資源、讓玩家發現該景點的故事與文化意涵,對於激勵與凝聚同仁向心力上相當有助益。活動後,對於島內的服務品質,也給予4.7顆星的高分評價。

#### 樂活人生 OHAS LIFE

另外,島內散步也是外交部接待外賓文化體驗的長期合作夥伴。在行前島內團隊會深度了解外賓的背景與身分,以客製化的導覽內容,站在外賓的角度來介紹台灣,連結彼此文化,建立話題與共識,增加更多台灣與國際合作的機會,無形中也成為一種另類的「台灣之光」。

#### 首創雲端散步,一起走得更遠

疫情期間,受限於見面不易,島內散步設計一系列「雲端散步行程」,首先推出「城市小偵探-雲端城市探險趣」,孩子在家中跟著島內散步認識台北也讓家長有喘口氣的休息時間。另外,提供親子共遊手作DIY活動,事先將材料包寄送消費者家中,讓家長與孩子在家也能於線上同步體驗手作樂趣。

除此之外,也安排多場線上雲端散步活動, 不受空間限制,以現場導覽與拍攝方式,透過 遊戲、答題、聊天方式,與帶路人有不同互動, 有別於現場導覽的新體驗,透過線上旅遊轉換 心情,以雲端散步方式認識與探索這片土地。

有別於傳統旅行社,島內散步以創新的「雲

端散步方式」在疫情期間,走出自己的路。 希望能讓每個人能都認識台灣文化意涵,理 解這片土地內各個角落的生命故事,透過有 意識的消費與行動,促進地方永續發展。

#### 何謂永續旅行?

永續旅行(Sustainable Travel)用最簡單的方式來說,就是在旅行時設法降低對於環境和社會的衝擊,並促進旅遊地經濟發展。因為每個旅人、遊客的行為都會對在地有所影響,身為旅行者,我們更可以從小細節中當我們有意識的成為負責任的旅行者,旅行才能讓人真正深入在地、帶來正向影響。

#### 島內散步 WALK IN TAIWAN 小檔案

2012年從大稻埕開始第一條導覽路線,歷年來已經在全台接待超過6萬人次收費導覽、設計超過400條文化導覽及小旅行路線,合作超過200位各專業領域的深度導覽員,及各地方創生團隊。島內散步希望成為讓台灣這塊土地更好的永續旅行領導品牌,進一步認識台灣文化意涵。每個人可以理解這片土地內各個角落的生命故事,透過有意識的消費與行動,促進地方永續發展,並遵循聯合國永續發展目標SDGs。







#### 互盛一站式辦公服務

#### 協助圖騰包裝公司 異地管理效率UP



企業防疫專區

圖・文/互盛公司

圖騰包裝股份有限公司成立於2011年,創始人林勝紘二十多年來經營紙業進口,不斷持續創新研發,深入研究各種紙材的特性及運用,並長期致力於改善食品紙容器的安全性,開發安全、衛生以及符合環保的紙製容器。經多年研發,突破許多技術瓶頸,已獲得160多項國際專利。

濟部統計處每年調查,台灣外 人口逐年攀升,加上疫情升溫

餐飲業實施禁止內用政策,帶動外送、外帶需 求成長,連帶使得免洗餐具用量增加。對於食 安問題,也再度受到消費者重視。不過多數外 帶餐盒上的彩色圖案,從顏料到加速乾燥的噴 粉,大多混參工業用有毒原料,堆疊時很可能污 染到餐盒內層,如此一來,就影響食物安全性。





01\_圖騰包裝公司以食品標準來製作紙容器,從原料來源到生產環境、製造過程,尋求降低對環境污染的方式,致力於企業經營同時,友善地球及生活環境。02\_在疫情嚴峻期間,企業採異地辦公、分流上班機制,人資夥伴仍可隨時透過雲端線上管理同仁的出勤狀況。

為此,圖騰包裝公司(以下簡稱圖騰)研發「墨內技術」專利(2014年獲得經濟部創新研究獎的專利),改變製程順序,將增加餐盒美觀的油墨印在盒子上,之後再用PP薄膜包覆,讓外帶餐盒更安全且兼具設計新意。而隨著公司擴大經營,圖騰選擇在南投設置新廠房,並增加員工人數以應付營運需求,為了能精準管理南北兩地的人事,圖騰急需一套人資系統,以達到異地管理,提升營運效能。

#### <u>跨區、多點人事怎麼管?推薦人資考</u> 勤系統

過往圖騰公司採用買斷ERP系統,需花費 2-3天統計出缺勤、核對薪資金額,過程繁瑣 又容易出錯,每到月底人資夥伴得加班,才能 準時發薪。經過評估後由互盛公司協助導入雲 端人資系統,不僅節省工廠與總公司之間資料 傳遞的時間,透過系統整合出缺勤更大幅降低 錯誤率;人員刷卡資料自動匯入差勤系統, 排班、請假、加班等出勤狀況,系統一目了 然,薪資計算一鍵搞定。

互盛提供的雲端人資系統,因應勞動法令

變動,可即時更新系統內容,若操作使用上有問題,也能透過互盛智能客服中心線上引導教學,排除問題省時又省力。

互盛公司長年深耕一站式OA辦公室設備與CA資通訊設備整合服務,除了提供圖騰包裝原有的硬體OA辦公設備之外,在軟體服務方面亦提供專業團隊,協助整合雲端人資考勤系統與門禁監控設備。其中「人資考勤系統」不僅可串聯打卡、人臉辨識門禁監控設備,更能即時因應、符合最新的勞動法令,協助企業人事管理更便利有效率。在疫情嚴峻期間,企業採異地辦公、分流上班機制,人資夥伴仍可隨時透過雲端線上管理同仁的出勤狀況,還可透過LINE進行線上打卡、請假、加班申請、行動簽核……等,另也提供多國語言薪資單,讓國內外員工輕鬆查閱薪資明細。

互盛提供「辦公輸出設備、3D列印設備、 弱電工程、網通資安系統、雲端人資系統、語 音通訊伺服器、視訊會議系統」七大解決方 案,滿足跨國集團、大中小型企業的辦公需 求,協助顧客節省營運成本,將資源聚焦投入 於經營核心中,掌握商業先機,營造更大的事 業體。互盛,陪伴您辦公生活每一天!



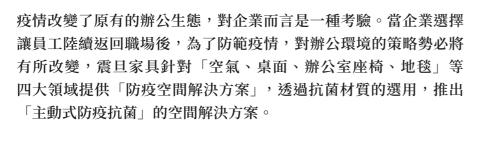
▲震旦家具提供各項抗菌商品,為企業打造防疫心空間

#### 震旦家具「主動式防疫抗菌」空間解決方案 四大防護協助企業健康防疫



T选防疫心空間

圖・文/震旦家具



#### 防護一:空氣循環技術 達到主動抗菌

近年來,在建築物裡的空氣質量越趨受到重視,在WELL健康建築認證中,就把空氣視為十大重點項目之一。因應最容易傳染的「接觸與空氣」傳染途徑進行防護,震旦家具提供專業「空氣除菌機BRISE S1 PRO」,其內附Quangel No.1技術,經國家級長康P3實驗室證明,能有效抑制COVID-19病毒達

99.99%。而空氣透過內附S1 PRO技術形成室內循環,達到主動抗菌,讓每一次呼吸,都安心。

#### 防護二:抗菌桌板 加強防護

針對最常接觸的辦公桌面,更需要具抗菌效果的辦公桌。震旦家具採用具SGS檢測驗證的「銀離子抗菌桌板」,使用奈米砂/銀粒子與Melamine塗料,結合低甲醛板材打造的銀離子抗菌桌板,其中的奈米銀離子用以擊穿細胞膜,使細菌破裂死亡,兼具除菌力與持久性,在每天接觸辦公桌的情況下,多提升一分安心。

#### 防護三:抗菌布料 接觸更安心

上班衣物免不了與辦公室座椅的椅背、扶手以及座面有所接觸,尤其是辦公椅椅背與坐墊,更是密切且長時間接觸到的部分,除了經常消毒與清潔,震旦家具「CJL系列座椅用布」,採用通過AATCC TM100-2019抗菌力測試的抗菌布料做為椅背與座面的面料,減菌率達99%以上。

#### 防護四:日本SEK認證抗菌地毯

辦公空間的地毯,一方面可以增加空間氛圍,二方面降低回聲噪音。食物殘渣,人體產生的飛沫與皮屑最終也都掉落到地板上,許多人因此誤會地毯會藏汙納垢。其實只要選擇正確的地毯,不但對室內空氣品質是種加分,更可以抑制細菌生長。震旦家具選用通過日本紅色SEK認證(日本指定用於醫院的機能性紡織品認證)的日本進口抗菌地毯,能吸附接近的空氣懸浮物,有效減少過敏原。並且針對肺炎桿菌等3種主要菌種,認證通過能有效抑制其生長,並且在日本通過對人體口鼻及皮膚的安全測試。

另外,居家辦公(Work From Home)的 比例也因應疫情影響而提高,為避免居家辦 公時因為沒有適合的座椅造成腰酸背痛的困 擾,震旦家具提供居家辦公防疫優惠方案, 精選符合人體工學的辦公椅、坐站由您的 UP!升降桌、個人收納用的BCC三層活動 櫃三樣必備的商品,讓您居家辦公一樣健康 舒適。







圖一:2013年安藤忠雄在震旦博物馆

#### 藝術×建築個展

#### 震旦博物館——又見安藤忠雄

文/震旦博物館·鳴謝/安藤忠雄、馬衛東、TAAA (安藤忠雄建築研究所)

今年3月,安藤忠雄的兩大個展在中國大陸拉開帷幕。一邊是安藤忠雄建築設計生涯的大型回顧,一邊展現安藤忠雄的藝術人生,我們終於有機會從更全新、更豐富的視角去認識一個更加立體的安藤忠雄(圖一)。



**手更多精彩活動** 

作為 安藤忠雄設計的第89座美術館——和美術館的建築 (圖二),外觀設計和內部細節都延續了安藤風格,也隨處可見他對於「圓相」的思考。

在和美術館的展覽中,有10位對安藤的創作產生過影響的藝術家,其中之一啟發他「圓相」思考的就是吉原治良。吉原治良是日本前衛藝術團體「具體美術協會GUTAI」的創始人,具體派主張「不要效仿他人」,希望透過直接面對物質的本體來追求藝術的創新。



圖二:廣東和美術館

圖三:住吉的長屋,日本大阪,1975-1976,攝影:安藤忠雄

「圓」這種看似侷限卻又充滿靈性與自由 的元素,被安藤創造出無限可能性,「圓」給 他們帶來是挑戰性,更是自由。

「光影」也是安藤忠雄建築作品的另一大 要素。不管是公共建築,還是私人住宅,安藤 忠雄似乎將光影融入了他的每一次作品之中。

「光之教堂」在安藤忠雄基於建築的現實 因素考量上,創造出群眾寄託心靈的教堂信 念、對於祈禱莊嚴又美麗的場景感動,以及對 簡樸禁慾的生活憧憬,或許是其能最終呈現的 主要原因。

混凝土在大眾眼裡是最後成型的堅固模樣,但是作為一種建築材料,它在凝固之前卻 是具有流動性和可塑性的,帶給建築師可自由 發揮的創作空間。

只用一種材料創作,既有自由又有侷限性,而安藤就是要接受這種「挑戰」。「清水 混凝土詩人」,這一被大眾所賦予的聽上去清 冷又浪漫的標籤,或許可以跟安藤將其手下 的混凝土賦予一種秩序和美感的行為平行而 論(圖三)。

「那是為了讓人們在心中只留下對空間的 體驗,而創造出樸素又充滿力量的空間;一 種藉由牆壁圍築營造的空間感和外界射入的 光線,就能道盡一切的赤裸建築。」

作為安藤忠雄在大陸承接的第一個博物館改 建專案,「矗立於黃浦江畔的文化寶盒」,是 安藤在改建震日博物館時的設計理念(圖四)。

震旦博物館面朝外灘、背靠高樓林立的陸 家嘴,這種歷史感與現代感的對比也帶給安藤 很多靈感,例如:博物館極簡的外立面塑造, 就是安藤為了讓建築整體看起來更加現代, 與周圍的建築相呼應(圖五)。

層次分明的幾何線條、圓相的旋轉樓梯、 象牙白和淺灰色的空間以及光影在館區內的 變幻,這裡依舊有安藤忠雄的個人風格。此 前外露的混凝土風格,在這裡變得更加內 斂,館內文物和外灘所賦予的歷史感,也使 得這份美感變得更沉靜、更穩重。 🖪



圖五:震旦博物館夜景外觀

26 | 震旦目刊





可以發揮良好的襯托效果。(圖一)珍珠地線刻細小而密集的分布在主紋以外的地子上:北宋・白釉珍珠地線刻梅瓶

#### 古器物學講座——中國古代陶瓷專題 ⑲

#### 磁州窯系的發展

文/吳棠海・圖/震旦博物館

磁州窯是中國古代北方最大的民間窯場,窯址主要分布在河北省磁縣觀台鎮和邯鄲市彭城鎮二地。磁縣古屬磁州,故稱「磁州窯」,而彭城鎮曾與景德鎮並稱於世(南有景德,北有彭城),可見磁州窯在陶瓷史的地位非同一般。

上菜 創燒於五代晚期,一直延續到明 代,長久的燒製時間發展出多樣 化的品類與藝術形式,本文擇取五件代表性的

器物,介紹宋金時期磁州窯的產品特色,與對 其他窯口的影響。

#### 一、白釉珍珠地線刻梅瓶

五代晚期~北宋初年是磁州窯系的發展初期,產品以瓶、罐、枕、水注為多,器型渾圓厚重,保留不少唐代遺風,表面流行珍珠地線刻和白釉剔花等裝飾。

珍珠地線刻是模仿金銀器鏨刻工藝所發展出來的技法,最早起源於唐代,盛行於宋代,河北磁州窯和河南、山西等地窯址所生產的瓷器上,都可看到此一工藝的運用。

例如圖一為北宋時期的白釉珍珠地線刻 梅瓶,此器出土於河南省三門峽市區宋代墓 葬,造型呈小口折沿、短頸聳肩、腹部深長 之狀,胎體先敷上一層白色化妝土,再用陰 線刻劃纏枝花卉作為主紋,然後於纏枝紋外 側的地子上,壓印細密的小圓圈紋,表面遍 施透明釉後送燒定型。

成型的線刻小圓圈紋一個個緊密相連,密 布在白色地子上,猶如灑落的珍珠而得名, 是襯托效果很好的附屬性紋飾。

#### 二、白釉剔花罐

白釉剔花又稱「白搔落」,也是五代~北 宋時期磁州窯系常見的裝飾技法,普遍見於 圓筒罐、水注及瓷枕等器物上,大多位於瓷 器的主要部位,作為該器的主題紋樣。

例如圖二為北宋時期的白釉剔花罐,此器 由河南省淮陽縣宋代墓葬出土,罐口直而微 斂,筒形深腹,腰部微微外鼓,口沿和腹底



北宋・白釉剔花罐

此器利用剔花技法產生褐色胎體與白色化妝土的 顏色對比,突顯表面紋飾的形狀。(圖二)

環繞一圈重瓣紋,以瓣尖相對的形式上下呼 應,中間裝飾碩大的纏枝花卉。

此器紋飾的做法,是先在胎體表面敷上一層白色化妝土,然後繪畫紋飾,並將紋飾外側的化妝土剔除,露出深褐色的胎體,施透明釉後高溫燒製,形成白釉剔花類型。



#### 金代 · 黑釉剔花小口瓶

器表施黑釉,畫上花紋,剔去圖案以外的黑釉, 露出灰黃色的胎體,燒成黑釉剔花紋樣。(圖三) 圖片來源:《中國出土瓷器全集5山西》,頁162。

由於剔去化妝土的地子露出原本的胎體, 施釉之後燒成褐色,與白色紋飾形成對比, 讓紋飾顯得更加立體而鮮明。

#### 三、黑釉剔花小口瓶

北宋中期到金代的這段時間,是磁州窯系 發展的中期,產品以瓶、枕、罐、缽、碗較 多,紋飾方面除了剔花之外,又增加刻畫和 釉彩二類,是剔花、刻畫、釉彩三者並行的 階段,並且出現許多黑釉剔花產品。

例如圖三為金代的黑釉剔花小口瓶,此器 由山西省天鎮縣夏家溝村出土,造型呈盤形 口、短頸、聳肩、圓鼓腹之狀,局部環繞一 圈菊瓣紋,上腹部用四片大型葉紋構成錢紋 式的開光,開光內部填飾較小的草葉紋。

此器紋飾的做法,是先在胎體表面敷上一層黑釉,接著畫上花紋,剔去花紋之外的黑釉,露出灰黃色的胎體,送入窯內,經高溫燒成黑釉剔花紋飾,又稱為「黑搔落」。

部分剔花產品使用白色化妝土和綠色低溫 釉,衍生出白地黑釉剔花、綠釉剔花及綠釉 黑剔花等品類,色彩表現趨向豐富。

#### 四、白地鐵繪孩童枕

除了剔花之外,磁州窯系中期還有繪畫和 刻、繪並用的刻畫工藝,紋飾題材大多取材 於民眾的生活小景,發展出富有鄉土氣息與 民間色彩的風格。

例如圖四為北宋晚期~金代的白地鐵繪孩 童枕,此器為日本出光美術館藏品,造型做



金代·白地鐵繪孩童枕

表面先塗白色化妝土,用鐵著色劑繪畫孩童的五官樣貌與衣著,施透明釉後燒成白地黑花裝飾。(圖四)圖片來源:《中國磁州窯出光美術館》,頁37,圖54。

成孩童伏臥之狀,它的胎體表面先塗一層白色 化妝土,接著用鐵著色劑繪畫孩童的五官樣貌 與衣著,整體施透明釉後高溫燒製,成為白地 黑花裝飾。

有些器物在塗上白色化妝土、用鐵著色劑 繪畫紋飾之後,還會用比較尖細的工具在鐵繪 紋飾上面線刻輪廓或細節,細膩的工法使白地 黑花裝飾顯得同中有異。

#### 五、黑釉剔花梅瓶

由於磁州窯產品深受世人喜愛,帶動河 北、河南、寧夏、內蒙古等地窯場的模仿,生 產與磁州窯類似的器物,形成範圍廣大的磁州 窯系。

例如圖五為西夏的黑釉剔花梅瓶,此器由 寧夏回族自治區靈武縣磁窯堡窯址出土之殘器 復原而成,屬於靈武窯製器。此窯創燒於西 夏,經金代到元代而衰微,品類有白釉、黑 釉、青釉、褐釉及茶葉末釉等等,部分器物融 入剔刻技法製作紋飾,與磁州窯風格相似。

圖中所示的梅瓶以黑釉剔花裝飾,它的做 法是先在胎體上面施黑釉,畫上花紋,然後將 花紋以外的黑釉剔除,高溫燒製定型,技法和 風格都與磁州窯相同,所以將此類器物劃歸為 磁州窯系來討論。 A



西夏·黑釉剔花梅瓶

此件靈武窯梅瓶表面以黑釉剔花為飾, 技法風格都與磁州窯相同, 所以歸為磁州窯系產品。(圖五)

圖片來源:《中國出土瓷器全集16 甘肅 青海 寧夏 新疆 雲南 貴州 西藏》,頁136。

II 磁州窯系的胎質較粗,必需用白色化妝土來美化器面,因為掌握了胎土、 化妝土、透明釉、黑釉及綠釉之顯色原理,運用剔刻及繪畫技法製作紋飾, 多元化的藝術形式在宋瓷中自成一格。下期將以遼代瓷器為題,介紹遼瓷的 典型器物與特徵。II



遼金 秋山圖玉飾



BOOK 震旦博物館 出版叢書介紹

#### 唐宋元明清玉器

工器發展到了魏晉南北朝,數量大幅減少,直到隋唐以後才重新蓬勃起來。此時的玉器受到外來文化、文人品味及庶民文化的影響,以服飾玉、陳設器、仿古玉、吉祥玉、把玩器及嵌飾器等品類為主體,呈現實用性與生活化的新風格。本書選錄南北朝至清代的玉器237組件,分為「北周~唐」、「遼金宋元」、「明代」、「清代」及「似玉材質」五大單元,分段呈現各個時期的玉器品類,書中收錄古玉專家吳棠海先生的專文,從古器物學的角度分析唐代~清代的玉器特徵,對於唐宋元明清玉器的鑑賞極有幫助,是學習鑑定、品味欣賞及深入研究者不可或缺的工具書。△



- 1、本書從古器物學的角度分析唐宋元明清玉器在材質、工藝、造型及紋飾的基本特徵,方便 讀者掌握此一時期的玉器概況。
- 2、專文收錄清代李澄淵《玉作圖》十二幅,將其與民初老照片及玉器實品相互對照,介紹唐代至清代的琢玉工藝。
- 3、利用多角度的拍攝方法和拓片的輔助,呈現各件玉器的造型與紋飾,讓讀者更容易欣賞到 唐宋元明清玉器的形紋之美。



清代 玉鹿

#### 玉器發展史系列

- ●紅山玉器 ●商代玉器 ●西周玉器 ●春秋玉器 ●戰國玉器
- 漢代玉器 唐宋元明清玉器

#### 館藏精選系列

- 藏品圖錄 文物精粹 古玉選粹1 佛教文物選粹1
- ●佛教文物選粹2 ●漢唐陶俑 ●青花瓷鑑賞 ●元青花瓷鑑賞
- ●明青花瓷鑑賞 ●明永樂青花瓷鑑賞

#### 館際合作系列

● 芮國金玉選粹一陝西韓城春秋寶藏

#### 鑑賞研究系列

- 認識古玉新方法 傳統與創新一先秦兩漢動物玉雕
- 玉見設計—中國古玉形紋設計特展

#### 書籍銷售點

台灣地區|北部:歷史博物館、三民書局、汗牛文物藝術書店、

華典文物書店、樂學書局、榜林文物書店、 CANS藝術新聞雜誌、蕙風堂、世界書局

南部:庫存書書社(高雄)

大陸地區 | 北京:罐子書屋、韞玉齋、中國文物書店、錦祥堂

上海:震旦博物館、 罐子書屋



886-2-2345-8088轉1712游小姐

- ●大陸地區
- 86-21-58408899轉606博物館商店 ●官方網站
- www.auroramuseum.cn





如意雙耳玉壺春瓶紅地洋彩八吉祥紋

#### 館藏 精粹賞析

文/吳棠海・圖/震旦博物館



清高宗乾隆皇帝喜愛洋彩,督陶官唐英投其所好,不斷地開發新色、改變技法,燒製出白地洋彩、黃地洋彩、紅地洋彩、藍地洋彩、錦上添花等不同的地子呈色,來襯托主題紋樣。

本其 降朝作品。此器的瓶口外敞, 頸部收束,左右兩側附加如意形雙耳,肩部 斜溜,腹部往外擴出為垂墜狀,底下具有圈 足,足底外撇,足內書寫「大清乾隆年製」 六字紅款篆書。

瓶的口沿塗敷一圈金彩,內部施以松石綠 釉,頸部兩側的如意形雙耳為翠地錦上添花 加綠彩,口沿下方環繞一周如意雲頭紋,腹 底排列形狀簡潔的壺門紋邊框,瓶身和足牆 以紅地洋彩為飾。 紋飾內容包含法螺、盤長、雙魚、蓮花、 寶瓶、傘蓋、法輪及法幢等佛門八寶,是藏 傳佛教中象徵吉祥圓滿的寶物。八吉祥之間 穿插洋菊花、洋蓮花等西洋花卉,以藤蔓式 的枝葉串連在一起。

雖然紋飾布局繁密,但是花葉具有由淺至 深的層次感,在紅色地子的襯托下,表現出 明暗交接的光影效果。舒展的枝葉以對稱的 形式迂迴鋪排,整體構圖繁而不亂,呈現乾 隆洋彩的典型風格。 A



#### 震旦人公益行動「溫暖隨行」

#### 行動送暖,讓愛延續

圖・文/震旦集團

震旦集團成立至今已56年,一路以來與社會一起成長,始終懷著感恩的心,善用集團資源,持續進行辦公物資捐贈,讓需要幫助的社福團體能得到更實質的需求。並期望呼籲更多人,攜手回饋社會,溫暖隨行。



震旦集團×財團法人台北市愛慈 社會福利基金會

#### 愛慈關注特殊需求兒少,提 供安置家園服務

愛慈基金會自成立以來,以「致力安置、照顧、保護社會中被排斥及邊緣化的族群」為本,陸續開展成人、兒少及寶寶的專業安置服務,近年更轉型關注特殊需求兒少

族群身心健康議題,為是類兒少提 供完善安置家園服務。

今年度愛慈的兒少團體家庭新增 第二小家,辦公場域也因應需求隨 之擴充,感謝震旦集團在基金會最 需要的時刻伸出援手、捐贈辦公室 文件櫃,讓本會在疫情之下的募資 困境得以大大緩解。

愛慈基金會執行長鄭敏菁表示,



金儀陳經理代表集團捐贈辦公家具



全新文件櫃讓機密資料收納更便利安全

震旦集團是我們最堅實的盟友,舉凡基金會 有辦公家具的物資需求,都是盡最大努力媒 合到指定需求品項,協助愛慈打造舒適且優 良的辦公環境,以利工作順暢進行,讓同仁的 工作能量得以更有效地發揮,讓愛慈的安置服 務可以更臻完善。 A



#### 震旦月刊歡迎訂閱

AURORA MONTHLY

立即成為《震旦月刊》網路會員







#### A. 加入會員 享有四大優惠

- 免費訂閱電子版《震旦月刊》
- 獲得講堂、研討會、展示會等活動優惠訊息
- 不定期優先獲得震旦相關產業會員優惠
- 增訂/取消電子報、修改個人資料

#### B. 給您四大平台



電子報

每月可收到二次電子報



下載閱讀

登入會員 下載電子版月刊





多屏閱讀



加入粉絲團

定期分享 月刊文章



立即掃描加入

#### 加入網路會員

- 請上震旦集團網站: www.aurora.com.tw
- 客服專線:

0809-068-588

#### 震旦集團

震旦辦公設備 4128-695 金儀公司 4128-566 互盛公司 4128-399 康鈦科技 4128-258

震旦家具 0809-068-588 震旦雲(02)8729-7066 長陽生醫 (04) 2296-2688 通業技研 (02) 8751-0080 宜陸開發 (02) 6600-2168 夏普震旦 0800-050-222



金儀股份有限公司



金儀色彩 無限精彩

#### 震旦雲

#### 用人找到你的A級王牌

震旦雲 A I 面試系統,協助企業節省 80% 招募時間 超前預測人才特質和職場表現,輕鬆找到對的人 榮獲國際期刊發表,知名科技電子、金控、遊戲開發等大型集團採用



